

ที่ นศ ๐๐๑๘.๑/ว ๒๔๕๕

ศาลากลางจังหวัดนครศรีธรรมราช
ถนนราชดำเนิน นศ ๘๐๐๐๐

๑๖ พฤษภาคม ๒๕๖๐

เรื่อง ขอเชิญสมัครรับทุนฝึกอบรม IATSS Forum รุ่นที่ ๕๙-๖๐

เรียน นายอำเภอทุกอำเภอ

สิ่งที่ส่งมาด้วย หนังสือกรมการปกครอง ที่ มท ๐๓๐๕.๓/ว ๖๖๙๗ ลงวันที่ ๕ เมษายน ๒๕๖๐

ด้วยกรมการปกครองได้รับแจ้งจากกรมส่งเสริมคุณภาพสิ่งแวดล้อมว่า The International Association of Traffic and Safety Sciences (IATSS Forum) แห่งประเทศญี่ปุ่น ประกาศรับสมัครผู้รับทุนฝึกอบรม IATSS Forum รุ่นที่ ๕๙-๖๐ เพื่อเป็นผู้แทนประเทศไทยเข้ารับการฝึกอบรมหลักสูตร Leadership Trainning ณ เมือง Suzuka ประเทศญี่ปุ่น เป็นเวลา ๕๗ วัน จำนวน ๒ รุ่น กำหนดจัดระหว่างเดือนพฤษภาคม-กรกฎาคม ๒๕๖๑ และระหว่างเดือนกันยายน-พฤศจิกายน ๒๕๖๑ คุณสมบัติผู้มีสิทธิสมัครคัดเลือก คือ อายุระหว่าง ๒๕-๓๕ ปีบริบูรณ์ (จนถึงวันปิดรับสมัคร) มีประสบการณ์ทำงานอย่างน้อย ๒ ปี (ไม่จำกัดสาขา) มีความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษเป็นอย่างดี มีความสนใจและมีความพร้อมในการเข้าร่วมกิจกรรมตลอดหลักสูตรการฝึกอบรม

จังหวัดนครศรีธรรมราชขอความร่วมมือประชาสัมพันธ์ให้ข้าราชการในสังกัดทราบเกี่ยวกับการรับสมัครทุนดังกล่าว โดยให้ผู้ที่สนใจจัดทำเอกสารใบสมัครส่งไปกลุ่มงานวิเทศสัมพันธ์ กองวิชาการและแผนงาน กรมการปกครอง ภายในวันที่ ๑๖ มิถุนายน ๒๕๖๐ (เวลา ๑๖.๓๐ น.) รายละเอียดดาวน์โหลดจากเว็บไซต์ที่ทำการปกครองจังหวัดนครศรีธรรมราช

จึงเรียนมาเพื่อทราบและดำเนินการ

ขอแสดงความนับถือ

(นายณรงค์พร ณ พัทลุง)
รองผู้ว่าราชการจังหวัด ปฏิบัติราชการแทน
ผู้ว่าราชการจังหวัดนครศรีธรรมราช

ที่ทำการปกครองจังหวัด
กลุ่มงานปกครอง
โทร./โทรสาร ๐-๗๕๓๕-๖๑๓๓
www.pokkrongnakhon.com

ที่ทำการปกครองจังหวัดนครศรีธรรมราช
เลขรับ 2213
วันที่ 07 เม.ย. 2560 เวลา ... น.

ที่ มท ๐๓๐๕.๓/ว ๖๖๙๗

กรมการปกครอง
ถนนอัษฎางค์ กทม. ๑๐๒๐๐

๕ เมษายน ๒๕๖๐

เรื่อง ขอเชิญสมัครรับทุนฝึกอบรม IATSS Forum รุ่นที่ ๕๙,๖๐

เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัดทุกจังหวัด

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. รายละเอียดโครงการทุนฝึกอบรม IATSS Forum จำนวน ๑ ชุด
๒. เอกสารใบสมัครรับทุน จำนวน ๑ ชุด

ด้วยกรมการปกครองได้รับแจ้งจากกรมส่งเสริมคุณภาพสิ่งแวดล้อมว่า The International Association of Traffic and Safety Sciences (IATSS Forum) แห่งประเทศญี่ปุ่น ประกาศรับสมัครผู้รับทุนฝึกอบรม IATSS Forum รุ่นที่ ๕๙,๖๐ เพื่อเป็นผู้แทนประเทศไทยเข้ารับการฝึกอบรมหลักสูตร Leadership Training ณ เมือง Suzuka ประเทศญี่ปุ่น เป็นเวลา ๕๗ วัน เพื่อให้ผู้เข้ารับการฝึกอบรมได้เรียนรู้แนวทางการพัฒนาประเทศญี่ปุ่นการพัฒนาและการจัดการเทคโนโลยีสมัยใหม่ สังคม วัฒนธรรม รวมถึงการแลกเปลี่ยนความรู้ ประสบการณ์ ความคิดเห็นร่วมกันระหว่างผู้เข้าอบรมจากประเทศสมาชิกอาเซียน ซึ่งการฝึกอบรมทั้ง ๒ รุ่น จะจัดขึ้นระหว่างเดือนพฤษภาคม – กรกฎาคม ๒๕๖๑ และเดือนกันยายน-พฤศจิกายน ๒๕๖๑ โดยผู้มีสิทธิสมัครคัดเลือกต้องมีคุณสมบัติ ดังนี้ อายุระหว่าง ๒๕ - ๓๕ ปีบริบูรณ์ (จนถึงวันปิดรับสมัคร) มีประสบการณ์การทำงานอย่างน้อย ๒ ปี (ไม่จำกัดสาขา) มีความสามารถในการสื่อสารภาษาอังกฤษเป็นอย่างดี มีความสนใจและมีความพร้อมในการเข้าร่วมกิจกรรมตลอดหลักสูตรการฝึกอบรม รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

กรมการปกครอง จึงขอความร่วมมือจังหวัดแจ้งประชาสัมพันธ์ให้ข้าราชการในสังกัดกรมการปกครองทราบเกี่ยวกับการรับสมัครทุนดังกล่าว โดยให้ข้าราชการผู้ที่สนใจจัดทำเอกสารใบสมัครและส่งมายังกลุ่มงานวิเทศสัมพันธ์ กองวิชาการและแผนงาน กรมการปกครอง ภายในวันที่ ๑๖ มิถุนายน ๒๕๖๐ (เวลา ๑๖.๓๐ น.) เพื่อจักได้ดำเนินการต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาดำเนินการ

ขอแสดงความนับถือ

(นายธรรมนูญ เหลืองไพโรจน์)
รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน
อธิบดีกรมการปกครอง

กองวิชาการและแผนงาน
กลุ่มงานวิเทศสัมพันธ์
โทร. ๐๒-๒๒๒-๖๒๐๔ ต่อ ๒๓๒
โทรสาร ๐๒-๒๒๔-๔๘๘๖

รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัคร(ภาษาไทย)

(IATSS Forum รุ่นที่ 59,60)

1. นาย/นาง/นางสาว _____ นามสกุล _____

2. อายุ _____ ปี (จนถึงวันสมัคร)

3. ตำแหน่งการงาน (ปัจจุบัน) _____ ระดับ (ซี) _____

4. สถานที่ทำงานในปัจจุบัน (ระบุให้ละเอียดถึงฝ่าย,แผนก,กอง,กรม,กระทรวง และที่ตั้งของสถานที่ทำงานที่สามารถติดต่อได้ทางไปรษณีย์พร้อมรหัสไปรษณีย์)

_____

_____

หมายเลขโทรศัพท์ : _____ โทรสาร : _____

E-mail address : _____

5. ที่อยู่ (ที่ติดต่อได้ หรือ สถานที่จัดส่งเอกสาร)

_____

_____

หมายเลขโทรศัพท์ : _____ โทรสาร : _____

6. ชื่อบุคคลที่จะติดต่อในกรณีที่ไม่สามารถติดต่อผู้สมัครได้

ชื่อ _____ นามสกุล _____

เกี่ยวข้องเป็น _____

ที่ทำงาน (สามารถติดต่อได้ทางไปรษณีย์)

_____

_____

หมายเลขโทรศัพท์ : _____ โทรสาร : _____

ลงชื่อผู้สมัคร _____

( )

วันที่ _____

*หมายเลขโทรศัพท์และโทรสาร หากอยู่นอกเขตกรุงเทพฯ กรุณาระบุรหัสเขตด้วย

การจัดเตรียมเอกสารการสมัครรับทุน IATSS Forum รุ่นที่ 59, 60

ผู้สมัครรับทุนจะต้องจัดเตรียมและจัดเรียงเอกสารการสมัครรับทุน IATSS Forum รุ่นที่ 59, 60 ดังนี้

1. **หนังสือแจ้งชื่อจากหน่วยงานของผู้สมัคร** ถึงอธิบดีกรมส่งเสริมคุณภาพสิ่งแวดล้อม เพื่อแจ้งรายชื่อผู้สมัครรับทุนพร้อมเอกสารการสมัคร โดยมี***หัวหน้าหน่วยงานหรือผู้มีอำนาจอนุมัติในการเข้ารับทุนลงนามในหนังสือ*** ***(จัดทำเป็นภาษาไทยตามแบบฟอร์มของหน่วยงานนั้นๆ)***

2. **เอกสารใบสมัคร** จำนวน 1 ชุด ประกอบด้วย
   - 2.1 Application Form for the 59th & 60th IATSS Forum in 2018
   - 2.2 **บทเรียงความภาษาอังกฤษ**จำนวน 2 เรื่อง (Two English Essays)
   - 2.3 IATSS Forum Recommendation Form (A)
   - 2.4 IATSS Forum Recommendation Form (B)
   - 2.5 **สำเนาใบรับรองผลทางด้านภาษาอังกฤษ** เช่น TOEFL, TOEIC และอื่นๆ (อย่างใดอย่างหนึ่ง ถ้ามี)
   - 2.6 **รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัคร (ภาษาไทย) ตามเอกสารแนบ**
   - 2.7 **รูปถ่ายปัจจุบัน ขนาด 4x3 ซม.** จำนวน 2 รูป ถ่ายไว้ไม่เกิน 6 เดือน (พร้อมเขียนชื่อด้านหลังรูป) 1 รูปติดใบสมัครโดยใช้กาว (ห้ามเย็บด้วยลวดเย็บกระดาษ) และอีก 1 รูป ใส่ซองแนบพร้อมใบสมัคร (สามารถดูรายละเอียดในการกรอกข้อมูลได้จากแบบฟอร์มใบสมัคร)

3. **สำเนาเอกสารใบสมัคร** จำนวน 5 ชุด **(ไม่รวมต้นฉบับ)**
   ถ่ายสำเนาเอกสารใบสมัครเฉพาะ ข้อ 2.1 - 2.6 เท่านั้น ทั้งนี้ ไม่ต้องลงลายมือชื่อรับรองสำเนาถูกต้อง

4. **แบบสอบถาม**

ผู้สมัครรับทุนสามารถยื่นใบสมัครได้ด้วยตัวเอง หรือส่งทางไปรษณีย์ ได้ตั้งแต่บัดนี้ - 30 **มิถุนายน 256** ตามที่อยู่ด้านล่างนี้

ถึง กรมส่งเสริมคุณภาพสิ่งแวดล้อม (กลุ่มพันธกรณีระหว่างประเทศ) ชั้น 8
49 พระราม 6 ซอย 30 ถนนพระราม 6
พญาไท กรุงเทพฯ 10400

ทั้งนี้ จะทำการประกาศผลผู้ผ่านการคัดเลือกทางเว็บไซต์ www.deqp.go.th (รอบแรก เดือนกรกฎาคม 2560, รอบที่สอง เดือนกันยายน 2560, และรอบสุดท้าย เดือนธันวาคม 2560) และสามารถสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ กองยุทธศาสตร์ ตรวจและประเมินผล กลุ่มพันธกรณีระหว่างประเทศ โทรศัพท์: 02-278-840 ต่อ 1821 หรือ โทรศัพท์/โทรสาร 02-298-5646

Submit to your Country Committee Secretariat by June 30th, 2017 Ref. no. _____

Application Form for 59th & 60thIATSS Forum in 2018

*Fill out this form clearly **in English** in **Microsoft Office Word** or clearly with a black pen (Do NOT use cursive styled writing).

*For No. 2, 5, 9, 13, and 15, circle the appropriate choice.

PHOTO
4cm x 3cm

1. Full Name _____

2. Sex Male / Female 3. Nationality _____

4. Birth Date (Day/Month/Year) _____

5. Marital Status Single / Married

6. Current Home Address

_____

_____

Tel.: _____ *Mobile Phone:* _____ Fax: _____

7. Office Address

_____

_____

Tel.: _____(Ext.) Fax: _____

8. E-mail①: _____ E-mail②: _____

9. Occupation

Full name of company or organization and a brief description of it (e.g. XXX Company Ltd. / Trading company)

Name:_____

Description: _____

Occupation belongs to 1. Private corporation / 2. Governmental organization / 3. NGO / 4. Self-employed / 5. Academic institution (Private or Government) / 6. Other ( ).

Present position & division/department _____

_____

Brief job description _____

_____

10. Educational Background

State only degrees or diplomas that you have already obtained or that are to be conferred before June 2017.
In the qualification box, you must clearly state the type of your qualification. (E.g. BA, MA, Ph.D.)

Year of graduation	Full name of school	City & Country	Major	Qualification

Continued on the other side.

11. Professional career at least the last 5 years (Full-time jobs **Only.**)
*We require of professional full time job experience more than 2 years. (Part-time jobs must NOT be included)

From (Month/Year)	To (Month/Year)	Full name of company or organization	City & Country	Occupation and position
/	/			
/	/			
/	/			
/	/			

12. Language Proficiency

Mother tongue ( )

Language	Excellent	Good	Fair	Certificate obtained
English				
Other language ( )				

13. Have you ever been abroad? Yes / No
If yes, please list your destinations from the longest period.

Country	Year & length of stay	Purpose of visit

14. Write down types of volunteer work or social contribution activities that you have done so far, if any.
*Please exclude any activities related to your work.

From (Month/Year)	To (Month/Year)	Description of the work or activities
/	/	
/	/	
/	/	

15. How did you know about the IATSS Forum program? [alumni / newspaper / TV / poster / your office / country secretariat / website / Facebook / other ( )]

Declaration

I declare that all statements made in this application are true and correct. I understand any willfully false statement is sufficient to cause the rejection of this application.

Date: _____ Signature and Name of Applicant: _____

Please remember that your Essays must be included with this form. For instructions on essay preparation, please follow the instructions on page 4 of the "Application Booklet".

~ Leadership Training in Japan ~

IATSS FORUM

Application Booklet

The 59th & 60th Forum, 2018

~ Fostering Young Leaders from Southeast Asia~

International Association of Traffic and Safety Sciences

This application booklet is available to download in Office Word format from the IATSS Forum webpage:
http://www.iatssforum.jp/english/applications/index.html

Application for the 59th & 60th IATSS Forum Program in 2018

1. Period:

59th IATSS Forum: *May – July, 2018 (57days)
60th IATSS Forum: *September – November, 2018 (57days)

* Schedule is subject to change.
* We can not guarantee which season's forum you will be able to participate in

2. Participating Countries:
Cambodia, Indonesia, Laos, Malaysia, Myanmar, Philippines, Singapore, Thailand, Vietnam

3. Allocation:

The 59th IATSS Forum

Total number of participants: 18

Cambodia	2	Indonesia	2	Laos	2	Malaysia	2
Myanmar	2	Philippines	2	Singapore	2	Thailand	2
Vietnam	2						

The 60th IATSS Forum

Total number of participants: 18

Cambodia	2	Indonesia	2	Laos	2	Malaysia	2
Myanmar	2	Philippines	2	Singapore	2	Thailand	2
Vietnam	2						

4. Eligibility:
- Applicants must be from one of the above mentioned countries and possess the physical and mental capabilities necessary to participate fully in program activities.
- Applicants should be **35 years old or younger** at the time of the closing date of the application.
- Applicants must currently be a full-time employee working in a professional field. (Self-employed and freelance included)
- Applicants should have **at least 2 years of full-time professional job experience** at the time of the application.
- Applicants should have sufficient English skills and cultural adaptability to live and study abroad.
- Applicants must travel to Japan unaccompanied.

5. Application Procedure:
   1) Applications are accepted once a year.
   2) Basic application period: **from February 1st, 2017 to June 30th, 2017.**
   3) Application documents: All documents are to be sent to the applicant's Country Committee Secretariat.
      - IATSS Forum Application Form
      - 2 Photos (4 cm x 3 cm, name on the back)
      - 2 Recommendation Forms (A4) (One of them should be from your direct supervisor at your present job)
      - 2 Essays (A4 size)
      - Certificate of English Proficiency (if possible)

6. Selection:
   There are two screenings and an interview.

   1. Initial Screening : (July, 2017)
      Examination of application documents by the IATSS Forum Country Committee

   2. Second Screening: (August-September, 2017)
      Examination of application documents by the IATSS Forum Steering Committee in Japan

   3. Final Interview: (November-December, 2017)
      Interview with prospective applicants by the IATSS Forum Steering Committee and the IATSS Forum Country Committee, in their home country

7. Other terms and conditions:
   1. The IATSS Forum Steering Committee retains the right to make the final decision on participation in the program.
   2. *Only those applicants who have successfully passed screening at each stage will be* contacted.
   3. The IATSS Forum Steering Committee will specify participant arrival and departure dates.

※ For more information please refer to our IATSS Forum brochure or our website:

http://www.iatssforum.jp/en/

Instructions for Application

I. Application Requirement

You need to submit the following documents in order to apply for the IATSS Forum.

1. **Application Form for 59th and 60th IATSS Forum in 2018**
   ⇒Fill out the attached application form **in English in Microsoft Office Word or clearly with a black pen (Do NOT use cursive styled writing).**
2. **Essays**
   ⇒ Attach two short essays on the given topics.
   ⇒ Refer to the explanation section in the next page.
3. **Recommendation Form**
   ⇒ Attach 2 letters of recommendation from your employers, professors, or teachers. One of them should be from your direct supervisor at your present job.
   ⇒ Use the attached recommendation form.
   ⇒ Refer to the explanation section in the next page.
4. **Two Photos (4cm×3cm)**
   ⇒ One recent photo (no more than 6 months old) should be pasted (NOT stapled) to the application form.
   ⇒ Write your name on the back of the photos.
5. **A Copy of Each Certificate** (if you have any)
   ⇒ Attach a copy of each certificate indicating your level of English proficiency, if you have one. (TOEFL, TOEIC etc.)

Please note: If you use acronym, you must write the full name after the first acronym. E.g. IATSS (International Association of Traffic and Safety Sciences)

II. Submission of Application Documents

Submit the required documents (explained above) to your IATSS Forum Country Committee Secretariat. (As for the address, check the final page of this application booklet.)

III. Instruction for Essay Preparation

Please follow the instructions below:

1. Read the concept of the IATSS Forum in the IATSS Forum brochure or website.
2. Based on your understanding of the IATSS Forum's concept, write 2 essays on the following topics.
3. Follow the required format.

Essay Topics:

1st Essay:
We are interested in how you deal with difficult challenges. Please outline **ONE** of the most difficult challenges that you have faced (either in your personal or professional life) and explain clearly how you approached it and what you learned from this experience (This should be written from your own perspective, rather than that of your group, company or country).

2nd Essay:
If you participated in the IATSS Forum program, how would you contribute to your community or your field when you returned to your country (taking into consideration the experience and knowledge you attained during your time at the IATSS Forum).

Required Format:

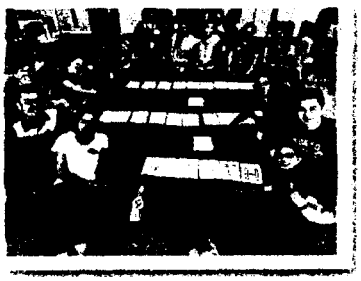
1) Within **500** words for each essay (Please provide a word count at the end of each essay)
2) Typed in Microsoft Office Word
3) Single-spaced
4) Font size: 11
5) Font: Times New Roman
6) Write the essays in English

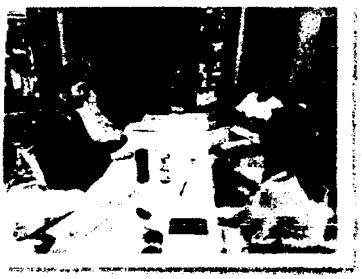
IV. Instruction for Recommendation Form

1. Write in English in **Microsoft Office Word** or clearly with a black pen. (Do NOT use cursive styled writing)
2. Applicants are not allowed to read the content of the recommendation forms. After filling in the form, the referees need to insert the form in an envelope and seal it.
3. Applicants' referees need to write the applicant's name, referee's name, and give the referee's signature on the back of the envelope.
4. If applicants' referees are not able to write in English, the applicants need to find someone who can translate the form into English. The applicant's translator must write his /her name, relation to the applicant, date of translation, and provide a signature in the translation document. The applicant's referee then must insert his/her recommendation form **together** with the translation document in an envelope and seal it.

Leadership Training in Japan
Supported by the IATSS Forum

Thinking and Learning Together




Scholarship in Japan
for Young Professionals in ASEAN Countries

59th IATSS Forum: May – Jul., 2018 (55 Days)
60th IATSS Forum: Sep. – Nov., 2018 (55 Days)

Closing Date : June 30th, 2017

Contact :
IATSS Forum Thai Secretariat
Secretary: Worawan Nakbanpot (Ms.)
Benchawan Tanjaroensub (Ms.)
Strategy, Evaluation and Monitoring Division, 8th Floor
Department of Environmental Quality Promotion, 49 Rama 6 Rd., Soi 30, Phayathai, Bangkok, 10400 THAILAND
Tel/Fax: +66(0)2-298-5646
Email: deqpinter1978@gmail.com, cc:air_worawan@hotmail.com

Learn more about our activities : **iatssforum.jp/english**

IATSS FORUM